

Distr.: Limited
26 May 2008
Arabic
Original: English

اللجنة القانونية والتقنية



الدورة الرابعة عشرة

كينغستون، جامايكا

٢٦ أيار/مايو - ٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٨

اختيار مرشحين لبرنامج التدريب الذي توفره حكومة جمهورية ألمانيا الاتحادية

١ - اجتمعت اللجنة القانونية والتقنية لكي تبت في أمر اختيار مرشحين لبرنامج التدريب الذي عرضه المعهد الاتحادي للعلوم الجيولوجية والموارد الطبيعية بجمهورية ألمانيا الاتحادية (المعهد الاتحادي) عملاً بالعقد المتعلق باستكشاف العقيدات المتعددة المعادن المبرم بين المعهد الاتحادي والسلطة الدولية لقاع البحار.

٢ - وأبلغت اللجنة بأن الأمانة العامة قد اتبعت، بعد أن تلقت من المتعاقد المعلومات المتصلة ببرنامج التدريب، نفس الإجراءات المتبعة مع المتعاقدين السابقين والتي يرد موجز لها في الوثيقة ISBA/14/LTC/4. وفي مذكرة شفوية مؤرخة ٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨، طُلب إلى أعضاء السلطة تقديم مرشحين للتدريب قبل ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨. وبحلول ذلك الموعد تم تلقي ٤٢ ترشيحاً من ١٨ بلداً عضواً مختلفاً في السلطة. وبالنسبة لكل طلب، زودت الأمانة العامة اللجنة بجميع الوثائق المقدمة باللغة الأصلية التي قُدمت بها.

٣ - وعينت اللجنة، في جلستها المعقودة في ١٩ أيار/مايو ٢٠٠٨، فريقاً صغيراً من أعضائها لإجراء استعراض وتقييم أوليين للطلبات وتقديم تقرير عن ذلك إلى اللجنة بكامل هيئتها. وعند اختيار المرشحين، أخذت اللجنة في اعتبارها وطبقت المادة ٢٧ من نظام التنقيب عن العقيدات المتعددة المعادن واستكشافها في المنطقة، فضلاً عن المبادئ والسياسات والمبادئ التوجيهية والإجراءات المنطبقة على برامج التدريب التي يضطلع بها متعاقدون آخرون مع السلطة.



٤ - وبعد النظر بالتفصيل في جميع الطلبات الواردة، وعقب إجراء مناقشة مستفيضة، اختارت اللجنة بشكل أولي ١١ مرشحا لبرنامج التدريب استنادا إلى معايير المؤهلات الأكاديمية والسن والمهارات اللغوية، ومع مراعاة أي تدريب متصل بالموضوع يكون المرشح قد تلقاه.

٥ - وفي المرحلة الثانية من عملية الاختيار، رتبت اللجنة المرشحين الأحد عشر الذين وقع عليهم الاختيار الأولي حسب الخبرة المهنية ودوافع سعيهم إلى الحصول على التدريب والفائدة التي سيعود بها التدريب على الحكومة المرشحة. وبعد اختيار أفضل مرشح لكل منحة تدريبية، نظرت اللجنة في مسألة التمثيل الجغرافي العادل، واضعة في اعتبارها ضرورة إعطاء الأولوية للمرشحين من البلدان النامية.

٦ - واختارت اللجنة المرشحين التالية أسماؤهم لبرنامج التدريب الذي يوفره المعهد الاتحادي للعلوم الجيولوجية والموارد الطبيعية:

١ - هيلياريفونجي راکوتوندرا مانو (مدغشقر)

٢ - هلا ميو تون (ميانمار)

٣ - يايا دجيري (مالي)

٤ - سوزان محمد الغرباوي (مصر)

٧ - واختارت اللجنة أيضا المرشحين المناوبين التالية أسماؤهم والمرتين حسب الأفضلية على أن يكون مفهوما أن المرشح المناوب من مدغشقر لن يحل إلا محل المرشح المختار الأول من مدغشقر:

١ - تولوجانا هاري رانديرياميارانتسوا (مدغشقر)

٢ - نيشا نورس (بربادوس)

٣ - لوسيا أليخاندر و فيلار مونيوز (شيلي)

٤ - فرنشيسكو خافير غارسيا فيلالوبوس (المكسيك)